



# CUATRO OBRAS PARA ENSAMBLE DE PERCUSIÓN LATINA

con acompañamiento de Pistas de Audio

Por: Juan Esteban Arias Carvajal  
Licenciatura en Música



**CUATRO OBRAS PARA ENSAMBLE DE PERCUSIÓN LATINA CON  
ACOMPAÑAMIENTO DE PISTAS DE AUDIO.**

**Juan Esteban Arias Carvajal.**

Trabajo de grado como requisito parcial para optar al título de:

**Licenciado en Música con énfasis en Percusión Tradicional y Popular.**

Asesor:

Mg. Víctor Hugo Zapata Gómez.

Universidad de Antioquia

Facultad de Artes, Departamento de Música.

Licenciatura en Música.

Medellín, Colombia.

2022.

---

<b>Cita</b>	(Arias Carvajal, 2022)
<b>Referencia</b>	Arias Carvajal, J. (2022). <i>Cuatro Obras para Ensemble de Percusión Latino con Acompañamiento de Pistas de Audio</i> , [Trabajo de grado profesional].
<b>Estilo APA 7 (2020)</b>	Universidad de Antioquia, Medellín, Colombia.

---



Centro de Documentación Artes

**Repositorio Institucional:** <http://bibliotecadigital.udea.edu.co>

Universidad de Antioquia - [www.udea.edu.co](http://www.udea.edu.co)

El contenido de esta obra corresponde al derecho de expresión de los autores y no compromete el pensamiento institucional de la Universidad de Antioquia ni desata su responsabilidad frente a terceros. Los autores asumen la responsabilidad por los derechos de autor y conexos.

### **Agradecimientos.**

Esta carrera de pregrado ha sido un proceso lleno de experiencias, aprendizajes y seres increíbles que me han acompañado en todo o en parte del trayecto, por lo que no podría faltar hacer una mención y un agradecimiento.

Primeramente, quiero agradecer a Dios y a la vida por permitirme disfrutar de tantas experiencias y aprendizajes que la música me ha brindado a lo largo de estos diecisiete años desde que inicié mi proceso musical.

A mis padres, a mi hermano, a toda mi familia y amigos, que han sido los que siempre me han apoyado y acompañado en este proceso de mil maneras, siempre dándome su confianza y llenándome de fuerza en los momentos más difíciles para que no desfalleciera, además de que es gracias a ellos que hoy soy la persona que soy.

A mi maestro Víctor Hugo Zapata Gómez, por toda la paciencia, la gran cantidad de enseñanzas que me ha brindado durante toda esta carrera, por siempre buscar sacar la mejor versión de mí como persona, percusionista y docente.

A Mateo Morales y Tomás Giraldo por su excelente trabajo y ayuda en la grabación de las pistas de audio y permitir que sea una importante herramienta de esta cartilla y a Arnold Osorio por el diseño de la portada, que le da una hermosa entrada a este trabajo.

A la Escuela de música Roberto Henao de San Vicente Ferrer, por abrirme sus puertas desde 2005 y convertirse en el gran hogar donde inició todo este camino musical.

Y para finalizar pero no menos importante, a mi Alma Máter, la Universidad de Antioquia, por permitirme vivir los años más importantes hasta ahora de mi proceso musical, por tantos aprendizajes y tan buena música.

## Tabla de contenido.

Resumen.	7
Palabras clave	8
Introducción.	9
Acerca de los Ensamblés.	11
Cuba a 4/4.	11
Colombia Tropical.	11
¡Hey, Percu!	11
Bachatín.	12
Metodología.	13
Pautas para abordar cada uno de los ritmos.	13
Con respecto a las pistas de audio.	14
Bases Rítmicas con Onomatopeyas.	16
Bolero.	16
Afro.	17
Colombia Tropical.	18
Paseo.	18
Merecumbé.	18
¡Hey, Percu!	19
Son Montuno.	19
Bachatín.	20
Bachata.	20
Majao.	20
Sistema de Notación.	21
Notación y Alturas en los Tambores.	21
Notación Específica para los Timbales Latinos.	21
Notación Específica Para los Instrumento de Mano Directa.	22
Notación Específica Para las Congas.	22
Notación Específica Para las Bongós.	23
Notación Específica Para la Campana de Mano.	23
Notación Específica Para el Güiro y la Güira.	24
Notación para los Compases.	24

Slash.	24
Numérico.	24
Silencios.	24
Bases Rítmicas en los Instrumentos.	26
Cuba a 4/4.	26
Bolero.	26
Danzón.	26
Afro.	27
Chachachá.	27
Colombia Tropical.	28
Cumbia.	28
Paseo.	28
Merecumbé.	28
¡Hey, Percu!	29
Son Montuno.	29
Bachatín.	30
Bachata.	30
Majao.	30
Glosario.	31
Bibliografía.	33

### **Resumen.**

Se trata de cuatro obras diseñadas para ensambles de percusión en distintos formatos de acuerdo a la necesidad de cada ritmo. Esta cartilla, incluye ritmos cubanos como el Bolero, el Chachachá, el Danzón, el Afro y el Son Montuno, otros colombianos como la Cumbia, el Merecumbé y el Paseo, y la Bachata de República Dominicana. De igual manera se incluyen instrumentos como los Timbales Latinos, las Congas, los Bongós, el Güiro, la Güira, la Campana de Mano, las Maracas y las Claves. Asimismo dentro de esta cartilla se encontrarán las partituras de cada obra, la metodología para abordar cada ritmo paso a paso, así como las pistas de audio con acompañamiento de instrumentos armónicos y de los mismos instrumentos de percusión, que además se encuentran en formato *Minus one* para el estudio individual de cada instrumento o del ensamble en conjunto.

### **Palabras clave**

- Percusión.
- Ensembles,
- Latinoamérica
- Folclor
- Popular



## **Introducción.**

Las músicas populares y tradicionales de Latinoamérica son mundialmente reconocidas por la energía que representan, toda la alegría de su gente y el denominado “*Sabor*”. En el proceso de surgimiento de estos géneros, se adaptaron instrumentos de las diferentes culturas que influyeron en Latinoamérica, al igual que se fueron desarrollando nuevas técnicas interpretativas para estos instrumentos, generando así una sonoridad particular que sería reconocida y que influiría en una gran cantidad de países desde el norte hasta el sur de América.

En consecuencia, la principal motivación para la realización de este material pedagógico es justamente el poder dar pie a la creación de más materiales de este tipo, con los que se puedan documentar y preservar las músicas populares y tradicionales mientras que se siguen dando a conocer internacionalmente y se promueven como una excelente herramienta para la enseñanza musical de cualquier nivel de aprendizaje.

Es por esto que ha surgido esta cartilla, que incluye cuatro obras para ensambles de percusión latinoamericana, específicamente para instrumentos de la música popular de la región, como: los Timbales Latinos, las Congas, los Bongós, la Campana de Mano, las Maracas, la Güira, el Güiro y las Claves, que se organizan en los respectivos ensambles para interpretar ritmos de diferentes países como: de Cuba, Bolero, Chachachá, Danzón, Afro y Son Montuno; de República Dominicana, la Bachata; y de Colombia, la Cumbia, el Paseo y el Merecumbé.

Asimismo, cada una de las obras cuenta con sus partituras individuales para cada instrumento y además también incluye una serie de pistas de audio, tipo *Minus one*, en las que se integraron instrumentos armónicos como el Piano, la Guitarra y el Bajo y que

servirán como herramienta de estudio individual y grupal, e incluso podrían ser utilizadas para acompañarse en una presentación en vivo.

Cabe mencionar, que los ensambles *Cuba a 4/4*, *Colombia Tropical*, *¡Hey, Percu!* *Y Bachatín* se han organizado de manera progresiva de menor a mayor nivel de dificultad, teniendo en cuenta aspectos técnicos de figuración, interpretación, métrica y velocidad.

Estos ensambles incluyen cortes en bloque, lenguajes y repiques correspondientes a cada ritmo, variaciones rítmicas, pregunta-respuesta entre los instrumentos, secciones solistas escritas o de improvisación libre, y cambios de velocidad, entre otros aspectos técnicos.

Para finalizar, se espera que este material escrito sea del agrado de cada uno de las personas que accedan a él y que sea la apertura de un viaje para el conocimiento y aprendizaje de las músicas populares en Latinoamérica.

### **Acerca de los Ensamblés.**

#### **Cuba a 4/4.**

Este ensamble está enfocado en algunos ritmos cubanos en compás de cuatro cuartos (4/4) como lo son: el Bolero, el Chachachá, el Afro y el Danzón; con los cuales se tendrán momentos de bases rítmicas que expondrán cada uno de estos géneros igualmente con partes solistas que estarán escritas para hacer resaltar cada instrumento explorando distintas sonoridades. Este ensamble cuenta con el siguiente formato instrumental:

Timbales latinos, Congas, Bongós, Güiro, Maracas y Claves.

#### **Colombia Tropical.**

Este ensamble cuenta con los ritmos de Cumbia, Paseo y Merecumbé, como representación de los géneros tropicales colombianos y que se encuentran en compás partido (2/2), con la inclusión de instrumentos como las Congas, los Timbales Latinos y el Güiro. Este ensamble llevará a cabo el trabajo de lenguajes del estilo, cambios de género entre la Cumbia y el Paseo, que es bastante común dentro de la música tropical, cambio de velocidad y unas cortas secciones de improvisación e interacción entre las Congas y los Timbales Latinos.

#### **¡Hey, Percu!**

Es un ensamble enfocado en el ritmo del Son Montuno a compás partido (2/2), con sus distintos momentos como la base, las campanas y con la inclusión de instrumentos como los Timbales Latinos, las Congas, los Bongós, la Campana de Mano y el Güiro. Este ensamble se construyó a partir de diferentes secciones instrumentales con cortes de percusión en bloque; además contará con momentos donde la improvisación será libre y a

gusto del intérprete. Este ensamble es una adaptación que incluye algunos bloques de repertorio conocido, de algunos de los más importantes exponentes de este género.

### **Bachatín.**

Este ensamble se desarrolló a partir del ritmo de la Bachata, uno de los más representativos de la República Dominicana, que está en compás de cuatro cuartos (4/4), en dónde sus dos instrumentos principales, los Bongós y la Güira, entrarán en una conversación e interacción a través del gran virtuosismo y habilidad que se necesitan para la interpretación de estos instrumentos, además del trabajo de lenguajes, cortes, y repiques, entre otros aspectos que serán de gran importancia de este ensamble.

### **Metodología.**

Émile Jaques - Dalcroze y Zoltán Kodaly fueron dos importantes teóricos y pedagogos musicales a principios y mediados del siglo XX, que dedicaron gran parte de sus teorías pedagógicas a la utilización de ejercicios enfocados en la coordinación de movimientos y de los sonidos, además de la actividad corporal y la rítmica musical mediante onomatopeyas. Dalcroze por su parte, utilizaba la marcha al compás de la música y buscó mediante su metodología la percepción del ritmo con el movimiento; mientras que Kodaly, enfatizó la utilización de las músicas tradicionales como método de enseñanza inicial, ya que hicieron parte del entorno y contexto cultural de cada comunidad. De igual forma propuso la utilización de sílabas y frases de solfeo rítmico, que en este caso se relacionan directamente con las onomatopeyas.

#### **Pautas para abordar cada uno de los ritmos.**

Se pondrá como ejemplo el caso del trabajo con un grupo de estudiantes y se recomienda trabajarlo aplicando los siguientes pasos:

- a.** Todos se colocan de pie y se colocará un metrónomo en compás de cuatro cuartos (4/4) o dos medios (2/2) y a la velocidad recomendada para cada ensamble.
- b.** Se hará un conteo con la voz de 1, 2 o de 1, 2, 3, 4 y se marcha en el puesto. Estar muy atentos de que la marcha sea constante y siguiendo el pulso marcado por el metrónomo.
- c.** Realizar la onomatopeya indicada mientras se marcha, respetando tanto la figuración de la onomatopeya como la marcha con ambos pies, ambos aspectos siguiendo el metrónomo.

**d.** Al mismo tiempo que se ejecutan los ejercicios del paso anterior, se agregan las palmas, realizando la misma célula rítmica que se está trabajando con la onomatopeya.

**e.** Luego se asignan las onomatopeyas ya trabajadas a cada integrante del grupo para así hacerlas todas al mismo tiempo: primero solo con la voz y luego con palmas.

**f.** Luego de realizar todo el ejercicio con cada una de las onomatopeyas en conjunto, es hora de pasar al instrumento particular.

**Nota 1:** Los pasos de la *a*, *b*, *c* y *d*, se deben realizar con el grupo completo y trabajando cada uno de los patrones rítmicos de cada instrumento. De ser necesario se puede variar la velocidad a la que se ponga el metrónomo, por ejemplo, ponerlo un poco más lento para facilitar el trabajo de los ejercicios.

**Nota 2:** Algunas palabras incluidas en las onomatopeyas son repetidas, con el fin de acoplar y afinar, en términos coloquiales, cada uno de los ritmos.

### **Con respecto a las pistas de audio.**

Las pistas de audio en este trabajo son una herramienta indispensable que será de gran ayuda para el estudio de cada una de las obras para percusión. Estas pistas fueron diseñadas inicialmente bajo una estrategia pedagógica utilizada en algunos países como Estados Unidos y que han sido denominadas como *Minus One o Play Along*. Esta dinámica musical consiste en pistas de audio, en las cuales se omite el instrumento que se desea practicar, mientras la pista acompaña con los otros instrumentos del ritmo.

De igual manera, como en esta cartilla se tratan ensambles de percusión, cada obra cuenta con varias pistas en las cuales se omitirán uno a uno los instrumentos que hacen parte del formato, para el estudio de cada instrumento de manera individual con el acompañamiento de los otros instrumentos en la pista. También se incluye una pista en la que solo estarán los instrumentos armónicos, Piano y Bajo o Guitarras y Bajo, esta pista servirá para estudio de cada obra con el ensamble en conjunto e incluso de ser necesario para acompañarse durante una presentación.

**Nota:** Para acceder a las pistas de audio, de cada uno de los ensambles, te puedes comunicar al correo [juanesariasdrums@gmail.com](mailto:juanesariasdrums@gmail.com) o al perfil de Instagram @juanes\_ac

## Bases Rítmicas con Onomatopeyas.

### Cuba a 4/4.


#### *Bolero.*

Timbales latinos



Cás ca ra del tim bal la ti no

Congas



Yo quie ro to car las con gas

Maracas



Tó ca me las ma ra cas siem pre

Bongós



Con iz quier da Con de re cha

#### *Danzón.*

Timbales latinos



En el dan zón suena muy bien el tim bal

Güiro




En el dan zón el güi ro a sí

Congas



Con la con ga tam bién se to ca el dan zón

Maracas



To ca las ma ra cas del dan zón



*Afro.*

Timbales latinos, Congas, Bongós y Maracas.



Con el a fro sue na bien

*Chachachá.*

Timbales latinos



To ca el tim bal

Congas



Tó ca me el cha cha chá y

Güiro



Rás pa lo Rás pa lo

Maracas y Campana de mano




Tó ca la Tó ca la

## Colombia Tropical.


### *Cumbia.*

Timbales latinos




To ca la cás ca ra

Güiro



Tó ca lo Tó ca lo


Congas



To ca con ga en la cum bia

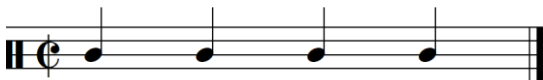
### *Paseo.*

Güiro




Tó ca lo Tó ca lo

Congas



To ca con ga

Timbales latinos



To ca la cás ca ra

### *Merecumbé.*

Timbales latinos



El me re cum bé de Co lom bia

Congas



Sue na ya la con ga Sue na ya la tum ba

Güiro



Cha Cha

## ¡Hey, Percu!

### *Son Montuno.*

Timbales latinos  
(Cáscara con uno mano)



Bien sa bro so sue nael tim bal es que

Timbales latinos  
(Cáscara con ambas manos)



Toca ya con ambas manos en los lados del timbal y

Timbales latinos  
(Brillo)



To ca son mon tu no con la cam pa na y

Congas



To ca con sa bor la con ga

Conga y tumbadora



To ca con sa bor la con ga y tam bién la tum ba do ra

Claves



Cla ve de el son

Bongós



Con de re cha con iz quier da

Campana de mano



En el son con la cam pa na de ma no


Güiro



Rás pa lo Rás pa lo

**Bachatín.***Bachata.*

Bongós



La ba cha ta-es muy sa bro sa

Güira



La ba cha ta en la güi ra

*Majao.*

Bongós



La ba cha ta

Güira



Con la güi ra

### Sistema de Notación.

En esta cartilla se utilizará la notación propuesta por el Mg. Víctor Hugo Zapata Gómez en su publicación “Notación para tambores” (2013). La notación aparecerá reflejada en la sección de bases rítmicas y en las partituras de cada una de las obras.

#### Notación y Alturas en los Tambores.



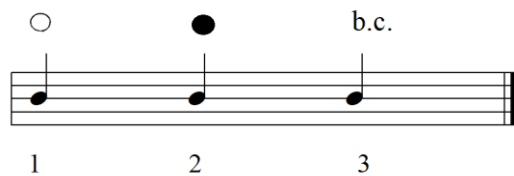
- |                                  |                                  |
|----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Tono abierto en tambor grave. | 3. Tono abierto en tambor agudo. |
| 2. Quemado en tambor grave.      | 4. Quemado en tambor agudo.      |

**Nota:** Esto se debe tener en cuenta para todos los tambores, como los parches de los Timbales Latinos, la Conga y la Tumbadora y los Bongós.

#### Notación Específica para los Timbales Latinos.



- |                     |   |                                     |
|---------------------|---|-------------------------------------|
| 1. Parche grave.    | 5. Boca del Brillo o<br>Contra-campana.   | 8. Boca del Chacha-bell.            |
| 2. Cáscara o paila. | 6. Cuerpo del Brillo o<br>Contra-campana. | 9. Cuerpo del Chacha-<br>bell.      |
| 3. Parche agudo.    | 7. Jam Block.                             | 10. Crash o platillo<br>suspendido. |
| 4. Rimshot.         |   |                                     |



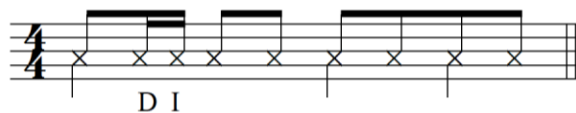
1. Tono abierto.

2. Tono cerrado.

3. Baqueta cruzada.

**Nota:** En el caso del ritmo del bolero aparece una figuración con las plicas en distinta dirección, las figuras con las plicas hacia arriba se realizan con la mano derecha y las que aparecen con plicas hacia abajo se deben realizar con la mano izquierda.

Asimismo, la letra “D” se refiere a la mano derecha y la letra “I” a la mano izquierda, como se muestra a continuación:



### Notación Específica Para los Instrumento de Mano Directa.

#### *Notación Específica Para las Congas.*



1. Tono abierto.

5. Quemado compuesto.

7. Quemado simple

2. Tono cerrado.

6. Quemado simple

cerrado.

3. Palma.

abierto.

4. Dedos.

### *Notación Específica Para las Bongós.*



1. Tono abierto.

4. Dedos.

6. Quemado simple

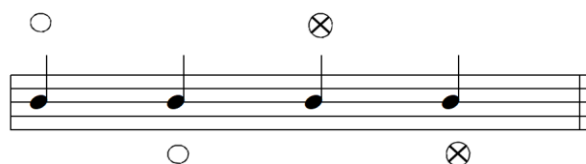
2. Tono cerrado.

5. Canteo

cerrado.

3. Palma.

**Nota:** Si los símbolos de la notación específica se ubican en la parte superior del pentagrama o por encima de la nota, se refieren a que deben ser interpretados con la mano izquierda. Por el contrario, si aparecen en la parte inferior del pentagrama o por debajo de la nota, se refieren a la mano derecha. Como se muestra en la siguiente imagen de referencia.



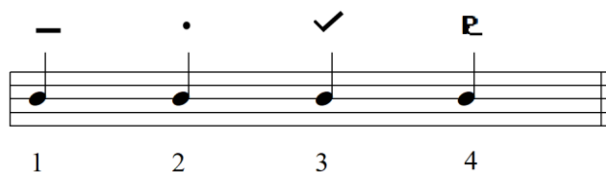
### **Notación Específica Para la Campana de Mano.**



1. Boca de la campana de mano.

2. Cuerpo de la campana de mano.

### Notación Específica Para el Güiro y la Güira.



1. Portato.

3. Trancao.

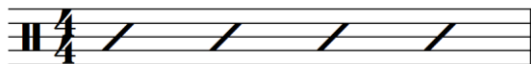
2. Staccato.

4. Rasgueo.

### Notación para los Compases.

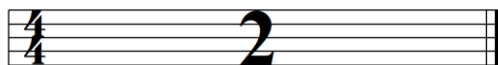
#### *Slash.*

Cuando en un compás o en una sección del compás se debe realizar base rítmica se le asignan los *Slash* o las *Barras inclinadas* para rellenar el compás.



#### *Numérico.*

Cuando se deben realizar dos o más compases de base rítmica, entonces parecerá el número de compases necesarios, así:



#### *Silencios.*

En el caso de los silencios, están los silencios determinados para cada duración de acuerdo a figuras como la redonda, la blanca, la negra, etc. Pero cuando son dos o más los



compases de silencio, aparecerán con una barra horizontal más gruesa sobre la tercera línea y el número de compases a realizar, de la siguiente manera.



### Bases Rítmicas en los Instrumentos.

Cada uno de los ritmos que fueron trabajados anteriormente con las onomatopeyas, estarán descritos a continuación para los diferentes instrumentos que sean necesarios para cada ensamble. Se utiliza la notación descrita en el punto anterior para facilitar el estudio, preparación e interpretación de cada una de las obras de esta cartilla.

#### Cuba a 4/4.

##### *Bolero.*

Congas

Timbales latinos

Maracas

Bongós

##### *Danzón.*

Timbales latinos

Congas

Maracas

Güiro

*Afro.*

Timbales latinos.



Maracas



Congas y Bongós.

*Chachachá.*

Congas



Timbales latinos



Campana de mano



Güiro



Maracas



**Colombia Tropical.**

*Cumbia.*

Congas      Timbales latinos

The Congas part is written on a single staff in 2/4 time. It features a sequence of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. Above the notes are circles representing the drum head, with horizontal lines above the first, third, and fifth notes. The Timbales latinos part is on a single staff in 2/4 time, featuring a sequence of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. Above the notes are vertical lines representing the drum head, with a cross symbol above the fourth note.

Güiro

The Güiro part is written on a single staff in 2/4 time. It features a sequence of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. Above the notes are horizontal lines representing the güiro's surface, with a cross symbol above the fourth note. Below the staff are horizontal lines representing the güiro's surface, with a cross symbol below the first note.

*Paseo.*

Congas      Timbales latinos

The Congas part is written on a single staff in 2/4 time. It features a sequence of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. Above the notes are circles representing the drum head, with a horizontal line above the first note and a diagonal slash above the third note. The Timbales latinos part is on a single staff in 2/4 time, featuring a sequence of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. Above the notes are vertical lines representing the drum head, with a cross symbol above the first note and a greater-than sign above the third and fifth notes.

Güiro

The Güiro part is written on a single staff in 2/4 time. It features a sequence of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. Above the notes are horizontal lines representing the güiro's surface, with a dot above the third and fifth notes. Below the staff are horizontal lines representing the güiro's surface, with a dot below the first note.

*Merecumbé.*

Congas      Timbales latinos

The Congas part is written on a single staff in 2/4 time. It features a sequence of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. Above the notes are circles representing the drum head, with a cross symbol above the first, third, and fifth notes. The Timbales latinos part is on a single staff in 2/4 time, featuring a sequence of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. Above the notes are vertical lines representing the drum head, with a triangle above the first note and a cross symbol above the third and fifth notes. Below the staff are the letters 'I D I D I D I D'.

Güiro

The Güiro part is written on a single staff in 2/4 time. It features a sequence of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. Above the notes are horizontal lines representing the güiro's surface, with a cross symbol above the first note.

¡Hey, Percu!

*Son Montuno.*

Timbales latinos  
(Cáscara con uno mano)

Musical notation for Timbales latinos (Cáscara con uno mano) in 2/4 time. The staff shows a sequence of notes with accents (>) under the first, second, and fourth notes of each measure.

Timbales latinos  
(Cáscara con ambas manos)

Musical notation for Timbales latinos (Cáscara con ambas manos) in 2/4 time. The staff shows a sequence of notes with accents (>) under the first, second, and fourth notes of each measure.

D I D I D D I D I D I D I D I D

Timbales latinos  
(Brillo o Contracampana)

Musical notation for Timbales latinos (Brillo o Contracampana) in 2/4 time. The staff shows a sequence of notes with accents (>) and wedge-shaped markings under the notes.

Conga

Musical notation for Conga in 2/4 time. The staff shows a sequence of notes with accents (/) and dashes (-) above the notes. Below the staff are symbols: an 'x' and two circles.

Conga y tumbadora

Musical notation for Conga y tumbadora in 2/4 time. The staff shows a sequence of notes with accents (/) and dashes (-) above the notes. Below the staff are symbols: an 'x', two circles, an 'x', and two circles.

Bongós

Musical notation for Bongós in 2/4 time. The staff shows a sequence of notes with accents (/) and dashes (-) above the notes. Below the staff are symbols: a square, a circle, a square, and a circle.

Campana de mano

Musical notation for Campana de mano in 2/4 time. The staff shows a sequence of notes with accents (/) above the notes.

Claves

Musical notation for Claves in 2/4 time. The staff shows a sequence of notes with accents (/) above the notes.

Güiro

Musical notation for Güiro in 4/4 time. The staff shows a sequence of notes with accents (/) above the notes.

**Bachatín.***Bachata.*

Bongós

Güira

*Majao.*

Bongós

Güira

## Glosario.

**Afro:** [*Adjetivo*]; De las costumbres y usos de origen africano o con alguna de sus características. También se refiere a un ritmo cubano a cuatro cuartos (4/4) conocido con este nombre.

**Armonía:** [*Música*]; Arte y técnica de la formación, sucesión y modulación de los acordes.

**Conjunto:** [*Música*]; Grupo de personas que se dedican a tocar música juntas.

**Costumbre:** [*Nombre femenino*]; Manera habitual de obrar una persona, animal o colectividad, establecida por un largo uso o adquirida por la repetición de actos de la misma especie.

**Didáctica:** [*Nombre femenino*]; Parte de la pedagogía que estudia las técnicas y métodos de enseñanza.

**Etnomusicología:** [*Nombre femenino*]; Parte de la musicología que estudia la música popular de una etnia.

**Improvisación:** [*Nombre femenino*]; Poema, discurso o pieza musical que una persona compone o ejecuta sin haberlo estudiado o preparado.

**Masterización:** [*Del inglés Master*]; Hace referencia al producto final de una grabación sonora, que servirá como original y de la cual se han de sacar copias.

**Metodología:** [*Nombre femenino*]; Conjunto de métodos que se siguen en una investigación científica, un estudio o una exposición doctrinal.

**Notación:** [*Nombre femenino*]; Sistema de signos convencionales que se utiliza en una disciplina determinada para representar ciertos conceptos, principalmente en música y en matemáticas.

**Onomatopeya:** [*Nombre femenino*]; Palabra que imita el sonido real de un ritmo, cosa o animal.

**Partitura:** [*Nombre femenino, Música*]; Texto escrito de una obra musical en el que se anotan los sonidos que han de ejecutar los distintos instrumentos o voces y el modo en que han de hacerlo.

**Pedagogía:** [*Nombre femenino*]; Ciencia que estudia la metodología y las técnicas que se aplican a la enseñanza y la educación, especialmente la infantil.

**Popular:** [*Adjetivo*]; Que pertenece al pueblo (comunidad o grupo mayoritario) o tiene su origen en él.

**Preservar:** [*Verbo transitivo*]; Proteger o resguardar a alguien o algo, intentando conservar su estado, de un daño o peligro.

**Raspa:** [*Nombre femenino, Música*]; Es un instrumento idiófono de fricción y también se le denomina así a un ritmo colombiano conocido como paseo.

**Repertorio:** [*Nombre masculino*]; Conjunto de obras dramáticas o musicales que una persona o una compañía tiene estudiadas y preparadas para representar o ejecutar.

**Sonoridad:** [*Nombre femenino*]; Calidad de un sonido producido por un instrumento, una voz, una pieza musical, etc.

**Técnica:** [*Nombre femenino*]; Conjunto de procedimientos o recursos que se usan en un arte, en una ciencia o en una actividad determinada, en especial cuando se adquieren por medio de su práctica y requieren habilidad.

**Tradiciones:** [*Nombre femenino*]; Transmisión o comunicación de noticias, literatura popular, doctrinas, ritos, costumbres, etc., que se mantienen de generación en generación.



**Transcripción:** [*Nombre femenino*]; Representación gráfica de los sonidos mediante un sistema espacial de signos.

### **Bibliografía.**

- Ángel Canales. (1981), *Bomba Carambomba*. [Canción]. TTH Records.
- El método Dalcroze y la importancia de la rítmica*. (2017, Marzo 1). Recuperado de <https://redmusicamaestro.com/metodo-dalcroze-y-la-ritmica/>
- La Sonora Ponceña. (1981), *Ramona*. [Canción]. Inca Records.
- Sonora Carruseles. (2000), *Hasta que se rompa el cuero*. [Canción]. Discos Fuentes.
- Succar, T., Gil, P. (2020), *Raíces Jam*. [Canción]. Mixtura Productions.
- Zapata, V. H. (2017), *Conga y Tumbadora*. Medellín – Antioquia: Percutiendo.
- Zapata, V. H. (2019), *Los Timbales latinos*. Medellín – Colombia: Percutiendo.
- Zapata, V. H. (2018), *Los Bongós*. Medellín – Colombia: Percutiendo.
- Zapata, V. H. (2013), *Notación para tambores*. Medellín – Colombia: Percutiendo.
- Zuleta, A. (2004), *El Método Kodaly y su adaptación en Colombia*. Bogotá, D.C. – Colombia: Pontificia Universidad Javeriana.